

6. Šeštasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisės klaida:

- ieškovas teigia, kad 20 straipsnis b punktas netaikomas *per se* asmenims, kurie užima vadovaujančias pareigas įstaigoje, nurodytoje VIII priede. Be to, šiame 20 straipsnio b punkte nurodyta, kad įrašomi asmenys, „dalyvaujantys Irano branduolinėje veikloje, susijusioje su didesne ginklų platinimo rizika, <...> tiesiogiai su ja susiję arba teikiantys jai paramą“. Įrašydama ieškovą į II priedo sąrašą be įrodymų, kad ieškovas teikė aktyvią ir veiksmingą paramą Irano branduolinei veiklai, kai jis buvo įrašytas į II priede pateikiamą sąrašą, Taryba padarė teisės klaidą.

7. Septintasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia faktinių aplinkybių vertinimo klaida ir proporcingumo principo pažeidimu:

- ieškovas teigia, kad nagrinėjamu atveju jokių viešuoju interesu negalima pateisinti to, jog būtų taikomos tokios griežtos priemonės asmenims, kurie nors ir trumpai užėmė vadovaujančias pareigas AEOL. Be to, net jei šios priemonės būtų pripažintos pateisinamomis viešojo intereso pagrindu, jos vis tiek turėtų būti kritikuojamos, nes jomis nesilaikyta protingo proporcingumo santykio tarp taikytų priemonių ir siekto tikslo.

(¹) OL L 163, 2008 6 24, p. 43.

(²) OL L 163, 2008 6 24, p. 29.

(³) OL L 213, 2008 8 8, p. 58.

(⁴) OL L 303, 2009 11 18, p. 64.

(⁵) OL L 195, 2010 7 27, p. 39.

(⁶) OL L 281, 2010 10 27, p. 81.

(⁷) OL L 303, 2009 11 18, p. 31.

(⁸) OL L 281, 2010 10 27, p. 1.

(⁹) OL L 88, 2012 3 24, p. 1.

**2013 m. balandžio 2 d. pareikštas ieškinys byloje
Transworld Oil Computer Centrum ir kt. prieš Eurojustą**

(Byla T-192/13)

(2013/C 171/57)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovai: Transworld Oil Computer Centrum BV (Berg en Dal, Nyderlandai), Transworld Payment Solutions Ltd (Bermuda), Transworld ICT Solutions Ltd (Bangaloras, Indija), Transworld Oil USA, Inc. (Hjustonas, Jungtinės Amerikos Valstijos), Bermuda First Curaçao Ltd (Bermuda) ir Johannes Christiaan Martinus Augustinus Maria Deuss (Bermuda), atstovaujami advokato T. Barkhuysen

Atsakovas: Eurojustas

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti patvirtinamąjį 2013 m. vasario 2 d. Eurojusto sprendimą,
- nurodyti Eurojustui pagal antrąjį 2012 m. gruodžio 31 d. prašymą priimti sprendimą atsižvelgiant į Bendrojo Teismo nuomonę,
- priteisti iš Eurojusto su ieškinio ir su antrojo prašymo parengimu susijusias išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi penkiais ieškinio pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Eurojustas įvertinto ne visus teisinius pagrindus, kuriais rėmėsi ieškovai

- 2012 m. spalio 4 d. prašymas suteikti informacijos ir antrasis 2013 m. gruodžio 31 d. prašymas suteikti informacijos grįsti skirtingais teisiniais pagrindais, tarp jų Europos žmogaus teisių konvencijos 10 straipsniu ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (OL C 83, 2010, p. 389) 8 straipsnio 2 dalimi, 41 straipsnio 2 dalimi ir 42 straipsniu. Tačiau Eurojustas ginčijamame sprendime vadovavosi vien vidaus teisės susipažinti su dokumentais įgyvendinimo nuostatomis. Į kitus teisinius pagrindus, kuriais rėmėsi ieškovai, Eurojustas nepagrįstai neatsižvelgė.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kas sprendimas priimtinas neparodant reikalaujamo rūpestingumo ir buvo nepakankamai motyvuotas

- Eurojustas atsisakė suteikti prašomos informacijos, motyvuodamas išimtimis, numatytomis jo vidaus teisės susipažinti su dokumentais įgyvendinimo nuostatų 4 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose. Tačiau skundžiamame sprendime Eurojustas nemotyvuoja arba nepakankamai motyvuoja, kodėl ir kiek šiuo atveju tos išimtys taikytinos.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Eurojustas klaidingai taikė teisės susipažinti su dokumentais įgyvendinimo nuostatų 4 straipsnio 1 dalies a punkte numatytas išimtis — „vykstantis nacionalinis tyrimas“ ir „kova su sunkiais nusikaltimais“

- Ieškovai pagrįstai ir teisėtai įtaria, kad (tam tikra) teisėsaugos įstaiga (-os), vykdydama (-os) (parengtinį) baudžiamąjį tyrimą, veikė neteisėtai. Siekdami išsiaiškinti, kiek jų įtarimas pagrįstas, ieškovai, be kita ko, pateikė Eurojustui prašymą suteikti informacijos. Eurojusto teigimu, prašomos informacijos suteikti negalima, nes dar vyksta parengtinis tyrimas. Ieškovų nuomone, Eurojustas šiomis išimtimis remiasi nepagrįstai ir nepakankamai motyvuodamas.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Eurojustas klaidingai taikė teisės susipažinti su dokumentais įgyvendinimo nuostatų 4 straipsnio 1 dalies b punkte numatytą išimtį „asmens privataus gyvenimo apsauga ir neliečiamumas“

- Eurojustas neteigė ir neįrodė, kad prašomuose dokumentuose yra trečiųjų asmenų duomenų. Be to, vien tai, kad dokumente esama asmens duomenų, nebūtinai pažeidžiamas asmens privatus gyvenimas ir neliečiamumas. Ne savo vardu išsakytą pareigūnų nuomonę negali pateikti atsisakymo suteikti prašomos informacijos.

Jeigu galėjo būti pažeistas asmens privatus gyvenimas ir neliečiamumas, Eurojustas turėjo ištirti, ar ir kaip prašomus dokumentus būtų galima suteikti (prireikus ištrinant asmens duomenis arba suteikiant dokumentų dalis). Tačiau ir to Eurojustas nepagrįstai nepadarė.

5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Eurojustas klaidingai taikė teisės susipažinti su dokumentais įgyvendinimo nuostatų 4 straipsnio 1 dalies a punkte numatytą išimtį „profesinei paslapčiai taikytinų nuostatų laikymasis“

Ieškovo nuomone, nepagrįsta remtis šia išimtimi. Jie neįžvelgia, kokios konfidencialumo užtikrinimo nuostatos taikytinos šiuo atveju, ir abejoja, ar galioja prašomų dokumentų suteikimui prieštaraujanti konfidencialumo užtikrinimo nuostatos.

2013 m. balandžio 3 d. pareikštas ieškinys byloje *dm-drogerie markt prieš VRDT — V-Contact (CAMEA)*

(Byla T-195/13)

(2013/C 171/58)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsrūhė, Vokietija), atstovaujama advokatų B. Beinert ir O. Bludovsky

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: V-Contact Kft (Szada, Vengrija)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. sausio 17 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmo-

sios apeliacinės tarybos sprendimą (apeliacija, susijusi su protesto procedūra Nr. R 452/2012-1) ir ištaisant panaikinti ieškovės prekių ženklą;

- nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti 2013 m. sausio 17 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (apeliacija, susijusi su protesto procedūra Nr. R 452/2012-1) ir grąžinti bylą VRDT;

- nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti 2013 m. sausio 17 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (apeliacija, susijusi su protesto procedūra Nr. R 452/2012-1).

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas CAMEA inter alia 3, 5 ir 16 klasių prekėms — Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 9 279 928

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: tarptautinis prekių ženklas, inter alia apimantis Europos Sąjungos rinką, 3, 5 ir 8 klasių prekėms

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2013 m. balandžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Nanu-Nana Joachim Hoepp prieš VRDT — Stal-Florez Botero (la nana)*

(Byla T-196/13)

(2013/C 171/59)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Nanu-Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG (Bremenas, Vokietija), atstovaujama advokato T. Boddien

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Lina M. Stal-Florez Botero (Marsenas, Nyderlandai)